

3  
3

THE GREAT BRITISH AND  
IRISH LITERATURE  
ENGLISHA

PR93  
.Ch3



1020028645

*Covarrubias*  
BIBLIOTECA ILUSTRADA DE GASPAR, EDITORES.

ENSAYO

SOBRE LA

LITERATURA INGLESA,

POR F. A. DE CHATEAUBRIAND.

TRADUCIDA

POR D. FRANCISCO MADINA-VEYTIA.



CHATEAUBRIAND.



FONDO  
RICARDO COVARRUBIAS  
86132

GASPAR, EDITORES.  
4. PRÍNCIPE, 4.  
MADRID.—1881.

29858

820 PR93  
Ch. zh3

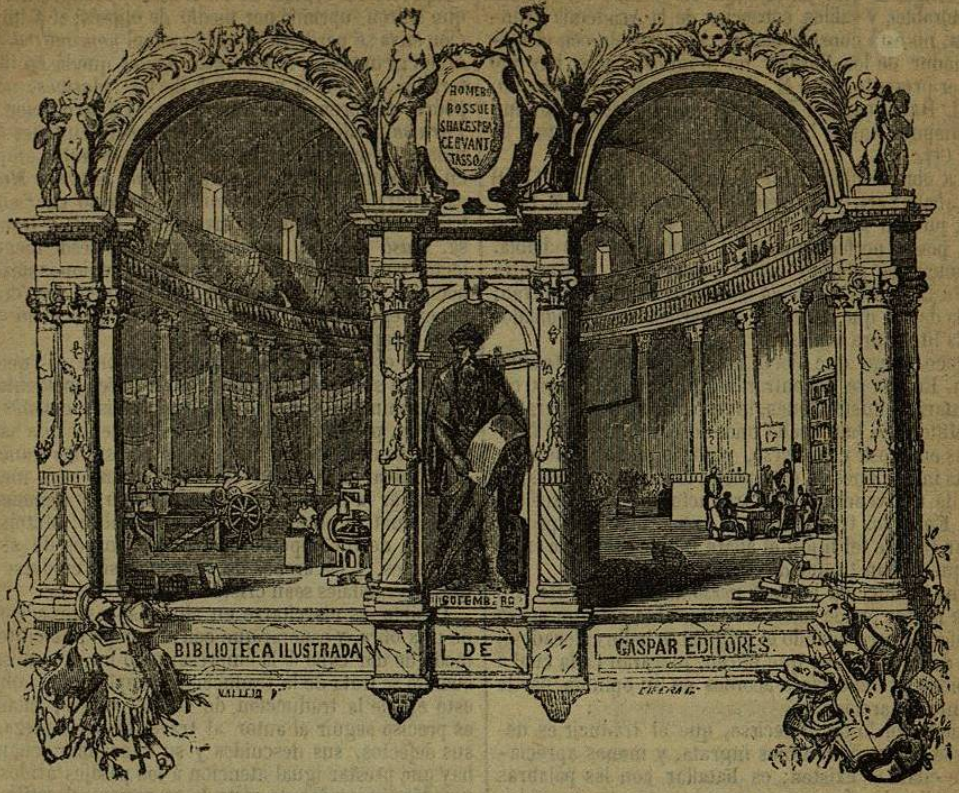
LITERATURA INGLESA

FOR F. A. DE CHATEAUBRIAND

FOR DE FRANCISCO MADRID



BIBLIOTECA UNIVERSITARIA  
"ALFONSO REYES"  
FONDO RICARDO COVARRUBIAS



# ENSAYO

SOBRE LA

# LITERATURA INGLESA,

POR F. A. DE CHATEAUBRIAND.

## ADVERTENCIA.

El *Ensayo sobre la literatura inglesa* que precede á mi traducción de Milton, se compone:

- 1.º De algunos pasajes tomados de mis antiguos *Estudios*, pasajes corregidos en cuanto al estilo, rectificadlos en lo relativo á las apreciaciones, y aumentados ó reducidos á menor estension por lo tocante al texto.
- 2.º De diversos extractos de mis *Memorias*, directa ó indirectamente relacionados con el trabajo que ahora presento al público.
- 3.º De modernas investigaciones concernientes á la materia de este Ensayo.

He visitado los Estados-Unidos; he pasado ocho años de destierro en Inglaterra; he vuelto á Londres como embajador, y he podido observarlo despues de haberlo visto como emigrado, y finalmente, creo saber el inglés cuanto es posible saber un idioma extranjero. He leído además concienzudamente todo lo que he debido leer sobre el asunto de que se trata en

estos dos tomos, y si solo alguna rara vez he citado autoridades, no debe atribuirse sino á que siendo estas ya muy conocidas de las personas literatas, no ofrecen por otra parte ningun interés á las que no lo son. ¿Qué les importan á los hombres de mundo los nombres de Warton, Evans, Jones, Percy, Owen, Ellis, Leyden, Eduardo Williams, Tirwhit, Roquefort, Tressan, las compilaciones de los historiadores, las colecciones de los poetas, ni los manuscritos? Sin embargo, quiero hacer aquí mención de una obra francesa, precisamente porque en mi concepto los periódicos no lo han hecho del modo que se merece. Conságranse artículos sin fin á producciones insignificantes y apenas se conceden veinte renglones á la apreciación de libros instructivos y graves.

Los *Ensayos históricos sobre los Bardos, Juglares*, etc., del señor abate de La Rue, merecen llamar la atención de cualquier apasionado de la sana crítica y de la erudición tomada de las fuentes origi-